


<div></div> <div>Magyar Népköztársasági Országos Szabvány</div>	ANYAGMOZGATÓ BERENDEZÉSEK ELNEVEZÉSE  Villamos emelődob	MSZ 6701/11-83
		D 86
<div><div>Техника безопасности. Тали электрические. Термины и определения ≡СТ СЭВ 3512-81 (Г 00)</div><div>Electrically-operated wire-rope or chains hoists. Terms</div></div>		
<div><div>Настоящий венгерский стандарт полностью соответствует СТ СЭВ 3512-81 и содержит полный текст последнего (прямой шрифт). Части текста данного венгерского стандарта, напечатанные курсивным шрифтом, в упомянутом стандарте СЭВ не имеются.</div><div>This Hungarian Standard is equivalent in total with ST CMEA 3512-81 and contains, in upright letters, its full text. Texts in this Hungarian Standard, printed in italics, are not part of the CMEA standard.</div></div>		
<div><p>Az állami szabványok hatályára vonatkozó rendelkezéseket a szabványosításról szóló 19/1976. (VI. 12.) MT számú rendelet 5-12. §-ai tartalmazzák.</p><p>A KGST-szabványoknak és a magyar állami szabványoknak a külkereskedelemben való alkalmazását a külkereskedelmi miniszter és a Magyar Szabványügyi Hivatal elnöke a 12/1978. (KkÉ. 14.) KkM-MSZH számú együttes utasításban szabályozta. Az utasítás hatályát a szövetkezetekre a 8/1978. (X. 28.) KkM számú rendelet terjesztette ki.</p><p>A szabványban szereplő megjelöléseket, rajz- és betűjeleket, megnevezéseket, minőségi osztály megjelöléseket, valamint a szabványban meghatározott fogalmakat csak az állami szabványban meghatározott értelemben szabad használni, abban az esetben is, ha a szabványtól való eltérés egyébként nincs engedélyhez kötve [19/1976. (VI. 12.) MT számú rendelet 11.§].</p></div>		
<div><p>A szabvány tárgya a 2. oldalon található.</p><p>Előszó a magyar szabványhoz</p><p>E szabvány műszaki tartalma teljesen megegyezik a KGST SZT 3512-81 KGST-szabványával.</p><p>E szabvány álló betűkkel nyomtatott részei megegyeznek a KGST SZT 3512-81 KGST-szabvánnyal. E részeket a KGST tagországok közötti szerződésjogi kapcsolatokban a KGST-szabványra vonatkozó, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának 1976. évi 29. sz. törvényerejű rendeletével kihirdetett. Egyezmény rendelkezései szerint alkalmazni kell.</p><p>Megjegyzés: A dőlt betűkkel nyomtatott szövegrészeket a KGST-szabvány nem tartalmazza; e részek csak a belföldi alkalmazásban mértékadók.</p></div>		
A jóváhagyás időpontja: 1983. február 25.		A hatálybalépés időpontja: 1983. október 1.

E szabvány tárgya a villamos emelődobbal (a továbbiakban: emelődob) kapcsolatos fogalmak meghatározása.

*Megjegyzés:* Az emelődobra is érvényes, de a darukkal kapcsolatban meghatározott műszaki jellemzők és általános fogalmak KGST SZT 723-77 (*MSZ KGST 723*) és a KGST SZT ....\* (*MSZ 6701/8*) szerint.

## 1. ÁLTALÁNOS FOGALOM

### 1.1. Villamos emelődob

Villamos hajtású, szakaszos működésű, a teherfelvevő eszközre függesztett teher emelésére és süllyesztésére alkalmas önálló emelőgép.

## 2. EMELŐDOBFAJTÁK A TEHERFELVEVŐ ESZKÖZ FÜGGESZTŐELEME SZERINT

### 2.1. Sodronyköteles emelődob

A terhet (a teherfelvevő eszközt) sodronykötél tartja.

### 2.2. Láncos emelődob

A terhet (a teherfelvevő eszközt) lánc tartja.

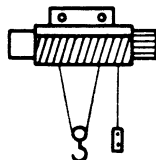
## 3. EMELŐDOBFAJTÁK HELYVÁLTOZTATÁSI LEHETŐSÉG ÉS MÓD SZERINT

### 3.1. Helyhez kötött emelődob

Helyváltoztatási lehetőség nélküli (futómű nélküli) emelődob.

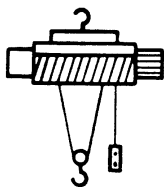
#### 3.1.1. Függesztőlappos emelődob

Függesztőlappal rögzített, helyhez kötött emelődob.



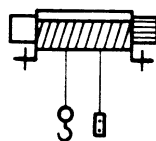
#### 3.1.2. Függesztő horgos emelődob

Horoggal felfüggesztett, helyhez kötött emelődob.



#### 3.1.3. Talpas emelődob

Talpakon álló, helyhez kötött emelődob.



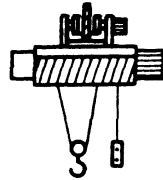
\* Lásd a függelék

### 3.2. Futóműves emelődob

Helyváltoztatási lehetőséggel bíró emelődob.

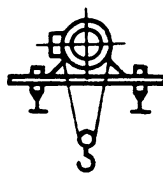
#### 3.2.1. Egypályás emelődob

Egypályás, futóműves emelődob.



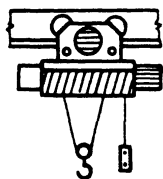
#### 3.2.2. Kétpályás emelődob

Kétpályás, futóműves emelődob.



#### 3.2.3. Haladóműves emelődob

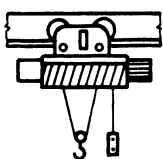
Villamos vagy egyéb hajtású futóműves emelődob.



*Megjegyzés: Haladómű = hajtott futómű*

#### 3.2.4. Szabadon futó emelődob

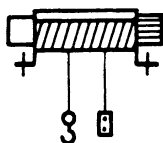
Hajtás nélküli futóműves emelődob.



## 4. EMELŐDOBFAJTÁK SZERKEZETI KIALAKÍTÁS SZERINT

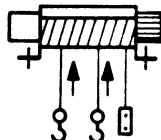
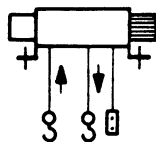
### 4.1. Egyágú függesztőelemes emelődob

Az emelőhorog egy kötél- vagy láncágra van felfüggesztve.

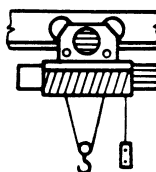


**4.2. Két-vagy több ágú függesztőelemes emelődob**

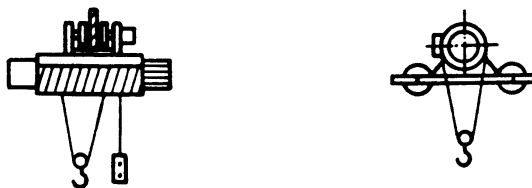
Az emelőhorog két- vagy több kötél- vagy láncágra van felfüggesztve.

**4.3. Két függesztőelemes emelődob egyirányú menettel****4.4. Két függesztőelemes emelődob ellentétes irányú menettel****4.5. Hosszelrendezésű, futóműves emelődob**

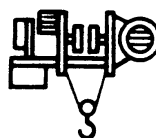
Az emelődob tengelye a haladómozgás irányával párhuzamos.

**4.6. Keresztelrendezésű, futóműves emelődob**

Az emelődob tengelye a haladómozgás irányára merőleges.

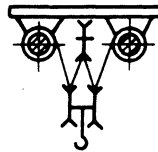
**4.7. Alacsony építésű, futóműves emelődob,**

Csökkentett szerkezeti magasságú, futóműves emelődob, oldalt elhelyezett emelődobbal és ellensúllyal.



**4.8. Ikeremelődob**

Két emelődob egy emelőhoroggal



**4.9. Vezérlőfülkés, futóműves emelődob**

Futóműves, vezérlőfülkével összeépített emelődob.

**4.10. Egysebességes emelődob**

Egy emelési sebességű emelődob.

**4.11. Kétsebességes emelődob**

Két emelési sebességű emelődob.

**4.12. Áramszedős, futóműves emelődob**

Villamos hajtású, haladóműves, csupasz vezetékről áramszedőn keresztül táplált emelődob.

**4.13. Úszókábeles emelődob**

**4.14. Robbanásbiztos emelődob**

Robbanásveszélyes közegben üzemeltethető emelődob.

**4.15. Trópusi kivitelű emelődob**

**4.16. Tengeri kivitelű emelődob**

**5. EMELŐDOBFAJTÁK A VEZÉRLÉS HELYE SZERINT**

**5.1. Alsó vezérlésű emelődob**

**5.2. Vezérlőfülkés emelődob**

**5.3. Távvezérlésű emelődob**

VÉGE

## FÜGGELÉK

A megfelelő KGST-szabvány jóváhagyásáig - a KGST-tagállamok egymás közötti kapcsolatában - a szabvány tárgyával kapcsolatos általános fogalmak az RSZ 5520-76 szerint.

## A FOGALMAK BETÜRENDES MUTATÓJA

Fogalom	Szakaszszám
Alacsony építésű, futóműves emelődob	4.7.
Alsó vezérlésű emelődob	5.1.
Áramszedős emelődob	4.12.
Egyágú függesztőelemes emelődob	4.1.
Egypályás emelődob	3.2.1.
Egysebességes emelődob	4.10.
Futóműves emelődob	3.2.
Függesztőhorgos emelődob	3.1.2.
Függesztőlapos emelődob	3.1.1.
Haladóműves emelődob	3.2.3.
Helyhez kötött emelődob	3.1.
Hosszelrendezésű, futóműves emelődob	4.5.
Ikeremelődob	4.8.
Keresztelrendezésű, futóműves emelődob	4.6.
Két függesztőelemes emelődob egyirányú menettel	4.3.
Két függesztőelemes emelődob ellentétes irányú menettel	4.4.
Kétpályás emelődob	3.2.2.
Kétsebességes emelődob	4.11.
Két- vagy több ágú függesztőelemes emelődob	4.2.
Láncos emelődob	2.2.
Robbanásbiztos emelődob	4.14.
Sodronyköteles emelődob	2.1.
Szabadon futó emelődob	3.2.4.
Talpas emelődob	3.1.3.
Távvezérlésű emelődob	5.3.
Tengeri kivitelű emelődob	4.16.
Trópusi kivitelű emelődob	4.15.
Úszókábeles emelődob	4.13.
Vezérlőfülkés emelődob	5.2.
Vezérlőfülkés, futóműves emelődob	4.9.
Villamos emelődob	1.1.

## BOLGÁRUL

Електрически телфер (електротелфер)	1.1.
Въжен телфер	2.1.
Верижен телфер	2.2.
Стационарен телфер	3.1.
Телфер с отвори за закрепване	3.1.1.
Телфер на кука	3.1.2.
Телфер на крачета	3.1.3.
Придвижван телфер	3.2.
Телфер с еднорелсова количка	3.2.1.
Телфер с двурелсова количка	3.2.2.
Телфер със задвижвана количка	3.2.3.
Телфер с незадвижвана (свободна) количка	3.2.4.

Fogalom	Szakszszám
Телфер с еднократен полиспаг	4.1.
Телфер с двукратен и повече кратен полиспаг	4.2.
Телфер с два извода на въжето с еднопосочно навиване	4.3.
Телфер с два извода на въжето с двупосочно навиване	4.4.
Телфер надлъжно изпълнение	4.5.
Телфер напречно изпълнение	4.6.
Телфер с намелена строителна височина	4.7.
Телфер близнак	4.8.
Телфер с кабина	4.9.
Телфер с една скорост на вдигане	4.10.
Телфер с две скорости на вдигане	4.11.
Телфер с тролейно токозахранване	4.12.
Телфер с кабелно токозахранване	4.13.
Телфер взривозащитен	4.14.
Телфер тропическо изпълнение	4.15.
Телфер морско изпълнение	4.16.
Телфер с управление от пода	5.1.
Телфер с управление от кабина	5.2.
Телфер с дистанционно управление	5.3.
LENGYELÜL	
Wciągnik elektryczny	1.1.
Wciągnik linowy	2.1.
Wciągnik lancuchowy	2.2.
Wciągnik stały	3.1.
Wciągnik na trawersie	3.1.1.
Wciągnik na haku	3.1.2.
Wciągnik na lapach	3.1.3.
Wciągnik przejezdny	3.2.
Wciągnik jednoszynowy	3.2.1.
Wciągnik dwuszynowy	3.2.2.
Wciągnik z wózkim napędzanym	3.2.3.
Wciągnik z wózkim nienapędzanym	3.2.4.
Wciągnik jednocięgowy	4.1.
Wciągnik wielocięgowy	4.2.
Wciągnik dwucięgowy współbieżny	4.3.
Wciągnik dwucięgowy przeciwbieżny	4.4.
Wciągnik wzdłużny	4.5.
Wciągnik poprzeczny	4.6.
Wciągnik niski	4.7.
Wciągnik zdwojony	4.8.
Wciągnik z kabiną	4.9.
Wciągnik jednoprędkościowy	4.10.
Wciągnik dwuprędkościowy	4.11.
Wciągnik zasilany przewodami ślizgowymi	4.12.
Wciągnik zasilany kablem giętkim	4.13.
Wciągnik w wykonaniu przeciwybuchowym	4.14.
Wciągnik w wykonaniu tropikalnym	4.15.
Wciągnik w wykonaniu morskim	4.16.
Wciągnik sterowany z poziomu roboczego	5.1.
Wciągnik sterowany z kabiny	5.2.
Wciągnik sterowany zdalnie	5.3.

Fogalom	Szakaszszám
<b>NÉMETÜL</b>	
Elektrozug	1.1.
Seilelektrozug	2.1.
Kettenelektrozug	2.2.
Ortsfester Elektrozug	3.1.
Elektrozug mit Aufhängeösen	3.1.1.
Elektrozug mit Aufhängehaken	3.1.2.
Elektrozug mit Füßen	3.1.3.
Fahrbarer Elektrozug	3.2.
Elektrozug mit Einschienenlaufkatze	3.2.1.
Elektrozug mit Zweischienenlaufkatze	3.2.2.
Elektrozug mit angetriebener Laufkatze	3.2.3.
Elektrozug mit antriebsloser Laufkatze	3.2.4.
Elektrozug in einsträngiger Ausführung	4.1.
Elektrozug in zwei- oder mehrsträngiger Ausführung	4.2.
Elektrozug mit zwei gezogenen Strängen mit gleichläufiger Aufwicklung	4.3.
Elektrozug mit zwei gezogenen Strängen mit gegenläufiger Aufwicklung	4.4.
Elektrozug in Längsausführung	4.5.
Elektrozug in Querausführung	4.6.
Elektrozug kurzer Bauhöhe	4.7.
Zwillingselektrozug	4.8.
Elektrozug mit Führerstand	4.9.
Elektrozug mit einer Hubgeschwindigkeit	4.10.
Elektrozug mit zwei Hubgeschwindigkeiten	4.11.
Fahrbarer Elektrozug mit Stromabnehmer	4.12.
Fahrbarer Elektrozug mit flexibler Stromzuführung	4.13.
Elektrozug in explosionsgeschützter Ausführung	4.14.
Elektrozug in tropengeschützter Ausführung	4.15.
Elektrozug in Seeregisterausführung	4.16.
Elektrozug mit Flursteuerung	5.1.
Elektrozug mit Steuerung aus mitfahrender Kabine	5.2.
Elektrozug mit Fernsteuerung	5.3.
<b>OROSZUL</b>	
Таль без приводной тележки	3.2.4.
Таль во взрывозащищенном исполнении	4.14.
Таль в поперечном исполнении	4.6.
Таль в продольном исполнении	4.5.
Таль в тропическом исполнении	4.15.
Таль двух- и более ветвевое исполнения	4.2.
Таль двухскоростная	4.11.
Таль для работы в морских условиях	4.16.
Таль канатная	2.1.
Таль на крюке	3.1.2.
Таль на ножках	3.1.3.
Таль на подвесных петлях	4.1.
Таль одноветвевое исполнения	4.10.
Таль передвижная	3.2.
Таль с гибким кабелем	4.13.



Fogalom	Szakaszszám
Таль сдвоенная	4.8.
Таль с двумя тяговыми ветвями с навивкой в одном направлении	4.3.
Таль с двумя тяговыми ветвями с навивкой в противоположном направлении	4.4.
Таль с двухрельсовой тележкой	3.2.2.
Таль с дистанционным управлением	5.3.
Таль с кабиной	4.9.
Таль с однорельсовой тележкой	3.2.1.
Таль с приводной тележкой	3.2.3.
Таль стационарная	3.1.
Таль с токосъемником	4.12.
Таль с уменьшенной конструктивной высотой	4.7.
Таль управляемая из кабины	5.2.
Таль управляемая с пола	5.1.
Таль цепная	2.2.
Таль электрическая	1.1.

## ROMÁNUL

Electropalan	1.1.
Palan cu cablu	2.1.
Palan cu lant	2.2.
Palan stationar	3.1.
Palan ştaţionar cu balama de suspendare	3.1.1.
Palan ştaţionar cu cârlig de suspendare	3.1.2.
Palan ştaţionar cu talpi de suspendare	3.1.3.
Palan mobil	3.2.
Palan cu o şină de rulare	3.2.1.
Palan cu două şine de rulare	3.2.2.
Palan cu actionare mecanica	3.2.3.
Palan fără actionare mecanica	3.2.4.
Palan cu o ramură	4.1.
Palan cu două şi mai multe ramuri	4.2.
Palan cu două ramuri de tracţiune cu înfăşurare într-o singură direcţie	4.3.
Palan cu doua ramuri de tracţiune cu înfăşurare in direcţii opuse	4.4.
Palan de construcţie longitudinală	4.5.
Palan de construcţie transversală	4.6.
Palan de construcţie joasă	4.7.
Palan dublu (gemene)	4.8.
Palan cu cabină	4.9.
Palan cu o viteză de ridicare	4.10.
Palan cu două viteze de ridicare	4.11.
Palan cu colector de curent	4.12.
Palan cu cablu flexibil	4.13.
Palan în execuţie protejată antiexplozivă	4.14.
Palan în execuţie tropicalizată	4.15.
Palan pentru lucrări în condiţii maritime	4.16.
Palan comandat de la sol	5.1.
Palan comandat din cabină	5.2.
Palan cu comandă de la distanţă	5.3.

## Fogalom

## Szakaszszám

## SZLOVÁKUL

Elektrický kladkostroj	1.1.
Lanový kladkostroj	2.1.
Retázový kladkostroj	2.2.
Stabilný kladkostroj	3.1.
Kladkostroj na závesných okách	3.1.1.
Kladkostroj na háku	3.1.2.
Kladkostroj na nožičkách	3.1.3.
Pojazdný kladkostroj	3.2.
Kladkostroj s jednokolájnícovým pojazdom vozíkom	3.2.1.
Kladkostroj s dvojkolájnícovým pojazdom vozíkom	3.2.2.
Kladkostroj s pohonom pojazdom vozíka	3.2.3.
Kladkostroj bez pohonu pojazdom vozíka	3.2.4.
Kladkostroj s jednovetvovým navíjaním	4.1.
Kladkostroj s dvoj i viac vetvovým navíjaním	4.2.
Kladkostroj s dvomi ťažnými vetvami s navíjaním v jednom smere	4.3.
Kladkostroj s dvomi ťažnými vetvami s navíjaním v opačnom smere	4.4.
Kladkostroj v pozdižnom vyhotovení	4.5.
Kladkostroj v priečnom vyhotovení	4.6.
Kladkostroj so zmenšenou konštrukčnou výškou	4.7.
Kladkostroj zdvojený	4.8.
Kladkostroj s kabinou	4.9.
Jednorýchlostný kladkostroj	4.10.
Dvojrychlostný kladkostroj	4.11.
Kladkostroj so zberačom	4.12.
Kladkostroj s ohybným káblom	4.13.
Kladkostroj v nevýbušnom vyhotovení	4.14.
Kladkostroj v tropickom vyhotovení	4.15.
Kladkostroj pre prácu v morských podmienkach	4.16.
Kladkostroj riadený z podlahy	5.1.
Kladkostroj riadený z kabiny	5.2.
Kladkostroj s diaľkovým riadením	5.3.

## TÁJÉKOZTATÓ ADATOK

1. Szerző: BNK delegáció, a KGST Szabványügyi Együtműködési Állandó Bizottságában.
2. Témaszám: 01.838.02-78 és 01.838.06-80.
3. A SZEÁB a KGST szabványt az 50. ülésén hagyta jóvá.
4. A KGST szabvány alkalmazására vállalt határidők:

KGST-tagállam	A KGST-szabvány alkalmazásának kezdete	
	A tagországok egymás közötti külkereskedelmi és tudományos-műszaki kapcsolataiban	Az egyes tagországok népgazdaságában
BNK	1983. július	1984. január
MNK	1983. július	1983. július
Vietnami Sz.K.		
NDK	1983. július	1984. július
Kubai		
MoNK		
LNK	1983. július	1984. január
RSZK	–	–
SZU	1983. július	1983. július
CSSZSZK	1983. július	1983. július

5. Az első felülvizsgálat időpontja:1987.  
a felülvizsgálatok ismétlődése: 5 évenként.

### A szövegben említett magyar állami szabványok

Daruk fogalommeghatározása i.....MSZ KGST 723  
Anyagmozgató berendezések elnevezése .Daruk.....MSZ 6701/8

### A tárgyval kapcsolatos magyar állami szabványok

Villamos emelődob általános biztonságtechnikai követelménye i.....MSZ KCST 1727  
Villamos emelődob gyártásellenőrzése.....MSZ KGST 2081  
Villamos emelődob gépkönyve. ....MSZ KGST 2082  
Villamos emelődob fő műszaki jellemzői .....MSZ KGST 2144

### A tárgyval kapcsolatos nemzetközi szabványjellegű dokumentumok

Biztonságtechnika. Daruk. Fogalmak és meghatározások..... KGST SZT 723-77  
-. Villamos emelődobos futómacskák. Fogalommeghatározások ..... KGST SZT 3512-81  
Emelő-szállító gépek és berendezések. Emelődaruk. Szerkezeti egységek és biztonsági berendezések. Meghatározások..... KGST RSZ 5520-76

A szabvány alkalmazása előtt győződjön meg arról hogy nem jelent-e meg módosítása, kiegészítése, helyesbítése, illetve hatálytalannítása, mert a szabványt a kibocsátója a műszaki haladásnak megfelelően időnként átdolgozza. A szabvány érvényességében beálló minden változást a Magyar szabványügyi Hivatal hivatalos lapjában, a Szabványügyi Közlönyben hirdeti meg; beszerezhető a Posta Központi Hírlapirodánál. A gyakorlati tapasztalatok alapján ajánlatosnak látszó helyesbítő, módosító indítványokat, észrevételeket, megfelelő indokolással a Magyar Szabványügyi Hivatalhoz, Budapest, IX. Üllői út 25. (levélcím: 1450 Budapest, 9, Pf.24) lehet benyújtani.

A szabvány beszerezhető a Szabványboltban, Budapest, VIII. Üllői út 24. (levélcím: Budapest, Pf.: 162. 1431).